

Франц Кафка

# ПРЕВРАЩЕНИЕ

[Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФ](#)

МИФ

*Франц Кафка*

# ПРЕВРАЩЕНИЕ



Переводы с немецкого  
Соломона Апта и Михаила Рудницкого

Москва  
МИФ  
2026

[Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа](#)

УДК 821.112.2-31  
ББК 84(4Гем)5-44  
К30

**Original title:**  
**DIE VERWANDLUNG**  
**Franz Kafka**

**Кафка, Франц**

К30 Превращение [сборник] / Франц Кафка ; пер. с нем. С. Апта, М. Рудницкого. — Москва : МИФ, 2026. — 192 с.

ISBN 978-5-00250-771-9 (Вечные истории. Young Adult)

ISBN 978-5-00250-772-6 (Вечные истории)

«Превращение» — одно из немногих произведений Кафки, опубликованных при его жизни. Однако по-настоящему культовой повесть стала лишь после смерти автора: ее образы и мотивы по сей день вдохновляют писателей, среди которых Харуки Мураками и Иэн Макьюэн, кинематографистов, комиксистов и даже музыкантов.

Однажды простой коммивояжер Грегор Замза просыпается насекомым. Ему кажется, что жизнь может остаться прежней: он продолжит работать, содержать семью, будет нормальным... Но с каждым днем Грегор становится все большей обузой, дом превращается в клетку, а родные — в судей.

В книгу вошли три рассказа, объединенные Кафкой в сборник «Кары»: «Приговор», «Превращение» и «В исправительной колонии».

УДК 821.112.2-31  
ББК 84(4Гем)5-44

ISBN 978-5-00250-771-9  
(Вечные истории. Young Adult)  
ISBN 978-5-00250-772-6  
(Вечные истории)

© Апт С., наследники, перевод, 2026  
© Рудницкий М., перевод, 2026  
© Оформление. ООО «МИФ», 2026



# СОДЕРЖАНИЕ

## ПРИГОВОР

История для Ф. Б.

*Перевод Михаила Рудницкого* ..... 7

## ПРЕВРАЩЕНИЕ

*Перевод Соломона Апта* ..... 33

I ..... 35

II ..... 68

III ..... 102

## В ИСПРАВИТЕЛЬНОЙ КОЛОНИИ

*Перевод Соломона Апта* ..... 135



Почитать описание и заказать  
в МИФе

Смотреть книгу

Лучшие цитаты из книг, бесплатные главы и новинки:

Проза:

